

K-Nr.: 12930  
 K-no.:

Zündübertrager / Ignition Transformer

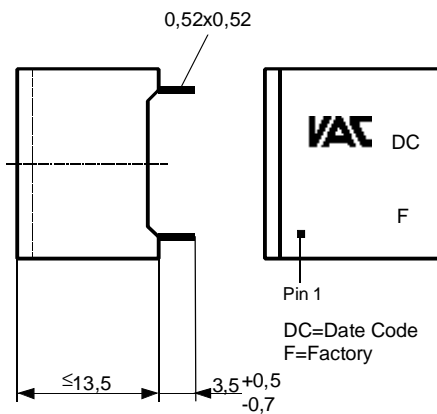
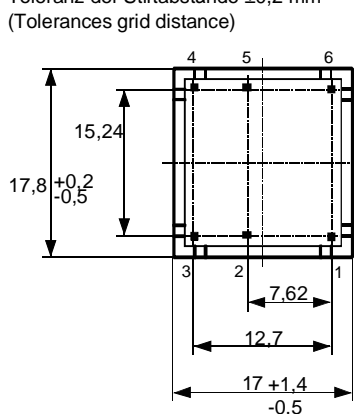
 Datum: 16.10.2007  
 Date:

 Kunde: Typenelement / Standard Type  
 Customer

 Kd. Sach Nr.:  
 Customers part no.:

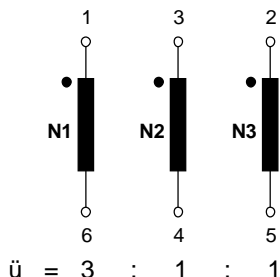
 Seite 1 von 2  
 Page of

 Maßbild (mm): Freimaßtoleranz DIN ISO 2768-c  
 Mechanical outline General Tolerances

 Toleranz der Stiftabstände  $\pm 0,2$  mm  
 (Tolerances grid distance)

 Anschlüsse:  
 Connections:

 Beschriftung:  
 marking



 Anschlußschema:  
 Schematic diagram

 Betriebsdaten/Charakteristische Daten (Richtwerte):  
 Operational data/characteristic data (nominal values):

 $R_{Cu1} = 4,4 \Omega$ ,  $R_{Cu2} = R_{Cu3} = 1,3 \Omega$   
 $L_{S2} = 68 \mu H$  (N1+N3 kurzg/short)  $f = 100$  kHz  
 $C_{k1-3} = 5,5$  pF  
 $\int U_2 dt \geq 250 \mu Vs$ ;  $U_{is, eff.} = 500$  V

 Umgebungstemperatur/ambient temperature:  $-25^\circ C \dots +85^\circ C$   
 Lagertemperatur/storage temperature:  $-40^\circ C \dots +85^\circ C$ 

 Prüfung: (V: 100%-Test; AQL...: DIN ISO 2859-Teil1)  
 Inspection

- |               |          |   |
|---------------|----------|---|
| 1) (V)        | M3014    | $U_{p,eff} = 3,1$ kV, 2 s, N gegen/to N   |
| 2) (AQL 0,25) | M3011/1: | $L_1 \geq 7,6$ mH, $f = 10$ kHz, $I_{AC,eff} = 1$ mA  |
| 3) (V)        | M3011/6: | Polarität / Übersetzungsverhältnis: Toleranz $\pm 5\%$<br>Polarity / Turns Ratio: Tolerance |
| 4) (AQL 1/S4) | M3014:   | $U_{p,eff} = 4,5$ kV, 15 s, N gegen/to N  |
| 5)            | M3029:   | Lötbarkeitstest nach 1.1<br>solderability test acc. 1.1                                     |
| 6) (AQL 1/S4) | M3200    | Mechanische Prüfung<br>Mechanical test  |

 Siehe Seite 2  
 See page 2

Weitere Vorschriften: Siehe Seite 2

Applicable documents: See page 2

Datum	Name	Index	Änderung
16.10.07	Lo.	05	Schreibfehler, Betriebsdaten/ Operational data $\int U_2 dt \geq 250$ Vs changed in $\int U_2 dt \geq 250 \mu Vs$ , write error. M3029 and M3200 added. Insignificant.

Hrsg.: KB-E    Bearb.: LO.    KB-PM B: Kei.    freig.: Heu.



# DATENBLATT / Specification

Sach Nr.: T60403-D4721-X007

Item no.:

K-Nr.: 12930  
K-no.:

Zündübertrager / Ignition Transformer

Datum: 16.10.2007  
Date:

Kunde: Typenelement / Standard Type  
Customer

Kd. Sach Nr.:  
Customers part no.:

Seite 2 von 2  
Page of

## Typprüfung:

Type test

Stoßspannungsprüfung in Anlehnung an M3064  
HV transient test according to M3064

N1+N3 gegen/to N2

Einstellwerte: 1,2  $\mu$ s / 50  $\mu$ s-Kurvenform (waveform)

Settings  $U_{P,max} = 6,4$  kV

$R_i = 40$   $\Omega$

10 Impulse im Abstand  $t = 10$  Sekunden mit wechselnder Polarität

10 pulses in a cycle of  $t = 10$  seconds with changing polarity

Messungen nach Temperaturgleich der Prüflinge an Raumtemperatur

Measurements after temperature balance of the test samples at room temperature

## Weitere Vorschriften:

Applicable documents:

Konstruiert, gefertigt und geprüft nach EN 50178 (VDE 0160) und erfüllt die Vorschriften.

Parameter: Basisisolation: N1+N3 - N2 Verschmutzungsgrad 2  
Bemessungsisolationsspannung  $U_{eff} = 300$  V Isolierstoffklasse 2

Constructed, manufactured and tested in accordance with EN 50178 (VDE 0160) and agrees with the standards.

Parameters: Basic insulation: N1+N3 - N2 Pollution degree 2  
Rated insulation voltage  $U_{rms} = 300$  V Insulation material group 2

Gehäusewerkstoff, Gießharz und Draht UL-gelistet

Housing material, casting resin and wire UL - listed

Hrsg.: KB-E

Bearb.: LO.

KB-PM B: Kei.

freig.: Heu.



Компания «ЭлектроПласт» предлагает заключение долгосрочных отношений при поставках импортных электронных компонентов на взаимовыгодных условиях!

Наши преимущества:

- Оперативные поставки широкого спектра электронных компонентов отечественного и импортного производства напрямую от производителей и с крупнейших мировых складов;
- Поставка более 17-ти миллионов наименований электронных компонентов;
- Поставка сложных, дефицитных, либо снятых с производства позиций;
- Оперативные сроки поставки под заказ (от 5 рабочих дней);
- Экспресс доставка в любую точку России;
- Техническая поддержка проекта, помощь в подборе аналогов, поставка прототипов;
- Система менеджмента качества сертифицирована по Международному стандарту ISO 9001;
- Лицензия ФСБ на осуществление работ с использованием сведений, составляющих государственную тайну;
- Поставка специализированных компонентов (Xilinx, Altera, Analog Devices, Intersil, Interpoint, Microsemi, Aeroflex, Peregrine, Syfer, Eurofarad, Texas Instrument, Miteq, Cobham, E2V, MA-COM, Hittite, Mini-Circuits, General Dynamics и др.);

Помимо этого, одним из направлений компании «ЭлектроПласт» является направление «Источники питания». Мы предлагаем Вам помощь Конструкторского отдела:

- Подбор оптимального решения, техническое обоснование при выборе компонента;
- Подбор аналогов;
- Консультации по применению компонента;
- Поставка образцов и прототипов;
- Техническая поддержка проекта;
- Защита от снятия компонента с производства.



#### Как с нами связаться

**Телефон:** 8 (812) 309 58 32 (многоканальный)

**Факс:** 8 (812) 320-02-42

**Электронная почта:** [org@eplast1.ru](mailto:org@eplast1.ru)

**Адрес:** 198099, г. Санкт-Петербург, ул. Калинина, дом 2, корпус 4, литера А.